

Hans en Sylvestre bereiden hun gesprekken voor door het thema in gespreksvorm volledig uit te schrijven. De opname gebeurt in één keer en blijft volledig spontaan waardoor de voorbereidende tekst soms afwijkt van wat er in de video gezegd wordt. Om niets te missen over deze interessante thema's hebben we besloten om de voorbereidingen ook toegankelijk te maken.

Gesprek over de Traditie

Dag Hans,

Dag Sylvestre

zoals beloofd gaan jij en ik in gesprek over De Hervonden Boodschap. Voorlopig gaan we dit twee keer per maand doen en dan zien we wel wat het wordt. Hans, wat is onze bedoeling met deze korte video's?

Onze bedoeling is om het universum van De Hervonden Boodschap behapbaar te maken voor om het even wie er interesse voor zou hebben maar niet meteen ervaring heeft met de termen en concepten die je hierin terugvindt en die allemaal traditioneel zijn. En zoals je weet, als je een olifant wil eten, dan moet je dit stukje per stukje doen hé. Vandaar de korte video's waar we telkens één aspect, vertrekkende soms van één enkel woord, uit de doeken gaan halen.

Daar heb je het al meteen met het woord Traditie. Wat betekent dit woord? Wat bedoelen we als we zeggen dat iets Traditioneel is?

Wel, het woord traditie komt van het Latijnse werkwoord *tradere*, "doorgeven", samengesteld uit *trans* ("over", "door") en *dare* ("geven"). Het gaat dus letterlijk om iets van hand tot hand doorgeven. Zoals talrijke woorden, heeft het woord "traditie" mettertijd zijn oorspronkelijke betekenis en smaak verloren, en vaak gelooft men dat een traditie enkel het doorgeven van waarden, van rites en van doctrines betreft. Nochtans betekent "traditie" allereerst het doorgeven van een concreet voorwerp, het doorgeven van een erfenis van vader op zoon.

Mag je daar ook uit afleiden dat wie gekregen heeft een zoon is?

Jazeker, en deze zoon wordt opnieuw een vader voor diegene aan wie hij zal doorgeven.

Maar zijn dit dan letterlijk vaders en zonen? Ik bedoel bloedverwanten?

Dat is niet de oorspronkelijke betekenis van vader en zoon. De vader is diegene van wie je erft en de zoon is diegene aan wie je doorgeeft. In sommige culturen komt dit overeen met de bloedband maar in andere culturen helemaal niet.

Waar gaat de traditie dan over?

Zoals gezegd betekent **Traditio** *doorgave van hand tot hand*. Of, als je jezelf aan de andere kant van deze doorgave plaatst dan betekent dit: *receptie of ontvangst van hand tot hand*. Het Hebreeuwse woord voor Traditio is **Kabbala**, letterlijk *de ontvangst van de gave van God*.

De Kabbala? Nu heb je me nieuwsgierig gemaakt, wat is dat nu?

Wel, eigenlijk is het hetzelfde. De Traditie of de Kabbala zijn twee woorden die hetzelfde betreffen, namelijk de gave van God: de gave van God om de Schriften te verstaan. Een kabbalist is dus iemand die de gave van God gekregen heeft om de Schriften te verstaan.

Daar heb je hem dan, het G.. woord. Je zegt God maar mag je het ook anders noemen?

Natuurlijk, de namen verschillen van plaats tot plaats of van tijd tot tijd. Maar traditioneel is er maar één en is het altijd dezelfde, welk kleed hem ook bedekt.

Euh wacht even, bij de Grieken en de Romeinen of zelfs in Egypte had je toch tientallen goden? Hoe moet je dit begrijpen?

Ja dat is begrijpelijk verwarrend nochtans is er geen tegenspraak als je weet dat waar dit over gaat hetzelfde is maar op andere manieren verbeeld of verteld.

Je had het daarnet over de Schriften, wat is dat?

Wel, op verschillende tijdstippen in de geschiedenis heeft God zich aan de mensheid geopenbaard door middel van de profeten. Het woord van God uitgesproken door de profeten vormen de heilige Schriften. Volgens de plaats, de tijd en de profeet neemt dit een andere vorm in maar het is altijd dezelfde God en zijn boodschap is steeds dezelfde. Zoals daarnet gezegd: het is dezelfde dame maar in een ander kleed.

Dus, als ik het goed begrijp, is de Traditie de doorgave van de gave van God om zijn woord, vervat in de heilige Schriften, te verstaan. Stel nu even dat ik die gave zou krijgen, wat zou ik dan verstaan in de heilige Schriften?

Het mysterie van God.

Aha, en wat is dat mysterie?

Ah, kijk, om de woorden van Louis Cattiaux te gebruiken: het is het mysterie van verrijzenis en eeuwig leven in God.

Goed dat je Louis Cattiaux en zijn Hervonden Boodschap aanhaalt. Hoeveel mogen we erop vertrouwen dat De Hervonden Boodschap traditioneel is?

De opstelling van het boek geeft dit ook weer omdat elk hoofdstuk (elk boek) met 2 citaten start en ook eindigt met 2 citaten. Dit maal 40 boeken, betekent dus bijna 160 citaten die zowel uit het Oude Testament, als uit de Evangelies, de Tao te King, De Koraan, de Baghavat Gita, de Egyptische Oudheid, de Oude Grieken etc. gehaald worden. Voor Louis Cattiaux is er geen enkele tegenspraak tussen al deze Tradities. Die bewering vind je trouwens in al deze teksten: Jesus zegt heel duidelijk dat hij geen streep aan de Torah is komen veranderen, de Koran zegt ook dat wie de leren in tegenstelling met elkaar opstelt zich een arbitrair geloof vormt, die dus niet traditioneel is.

Ok, Hans ik heb een laatste vraag. Heb jij zulke openbaring gehad?

Nee

Dus je bent niet onfeilbaar?

Nee inderdaad.

Hoe doe je dan om over iets te praten terwijl je zelf dat mysterie waar de Traditie over gaat niet kent?

Bedankt om die vraag te stellen want ik zou zeker niet de verkeerde indruk willen geven dat ik uit eigen autoriteit spreek of zo ... Nee nee, helemaal niet. Maar zoals je terecht vraagt, hoe kom je dan nabij dit mysterie ? Door te luisteren naar diegenen die het wel gekend hebben, die het wel meegemaakt hebben of door hun getuigenis te lezen. Met andere woorden, door trouw te blijven aan de vaders van de Traditie. Zoals Lao Tse het zelf zegt: "Wat ik onderwijs is de traditionele doctrine, nokbalk die de dood niet bereikt. Ik leg er mij op toe te handelen volgens de Vaders van de traditie." LAO TSÉ